



LE CHÂTEAU DES ALPILLES*****

HÔTEL 5* • RESTAURANT

Route du Rougedou
13210 Saint-Rémy-de-Provence
Tél. : +33 (0)4 90 92 03 33
chateau.alpilles@wanadoo.fr
www.chateau-des-alpilles.com

Tout cela et plus qu'il ont toujours été de main de maître de l'hôtel, cette demeure aux séjours.

Le Château des Alpilles, c'est d'abord une belle histoire de famille, une histoire de savoir. De la génération, mère et fille veille sur ce 3 étoiles confortiel au pied des Alpilles. Un lieu où, 100 ans dans un magnifique parc arboré, cette belle génération, mère, à chaque, hommes politiques et lettrés. Depuis trente ans, elle est devenue un lieu de séjours pour familles privilégiées tout en préservant, charme et authenticité.

Côté intérieur, murs et tapisseries anciens, les murs ont parlé et témoignent le mobilier contemporain. Même touche actuelle dans les cubes du Musée du Dardis et dans la Chapelle brève que les chambres du Château incarnent, foyers poteries et mosaïques d'époque.

Côté cuisine, Mathieu Battistero, son fourneau deux fois de vingt ans, offre les saveurs du Sud dans une cuisine colorée, fraîche et savoureuse.

Côté loisirs, une piscine chauffée, une salle de sport, un tennis (privé) et d'activités sur demande et deux courts de tennis sont à votre disposition.

Cette maison ne cesse d'évoluer au fil des saisons afin de répondre au plus près aux attentes de ses hôtes clients.

Le Château des Alpilles, une adresse chic et élégante au bord de la mer qui vous invite à la rêverie.



For anyone who has dreamed of life in a cottage, this is for you!

The Château des Alpilles is more than a wonderful family stay, the story of our nation. His generations, mother and daughter work over the delightful houses dwelling in the heart of the Alpilles mountains range.

Set in the beginning of the 19th century in the heart of a shaded estate, the wonderful interior has welcomed both nobles and middle class alike. For the past thirty years it has been a holiday destination for guests looking for charm and well-being.

On the inside, ancient and expensive fine linings of the rooms to showcase the contemporary things. The same design can be found in the quiet rooms of the Musée du Dardis and Chapel while the rooms on the Château have their high ceilings and period furniture.

In the kitchen, Mathieu Battistero has been bringing out the best of Southern produce for over twenty years to prepare a selection of colorful, delicious dishes.

On the outdoor side there is a heated pool, fitness room, a tennis court and a private tennis court and two courts for those looking for a bit of exercise.

The addition to leisure evolving in the rooms go by no less meet the expectations and requirements of its loyal clients.

Château des Alpilles, a hot-weather summer chic and relaxed address where dreams come true.





LE CHÂTEAU DES ALPILLES

RESTAURANT • HÔTEL 5*

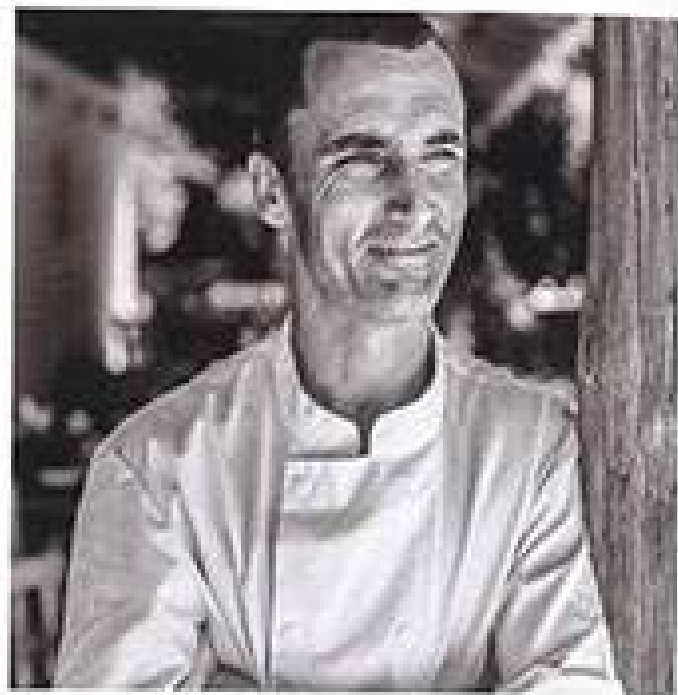
FLASHES
VIDEO

Route du Rougadou
13210 Saint-Rémy-de-Provence
Tél. : +33 (0)4 90 92 03 33
chateau.alpilles@wanadoo.fr
www.chateaualpilles.com

Formel le mercredi toute la journée
et uniquement le mercredi soir en juillet et août.
Pour le déjeuner, deux formules en semaine (jusq. juillet et août):
2 plats à 28 € ou 3 plats à 35 €
Carte différente chaque jour au restaurant de la piscine
Pour le dîner : Menu à 50 € ou carte

À Saint-Rémy-de-Provence, le Château des Alpilles, belle demeure du XIXe, est un hôtel confortable au luxe discret. Le chef d'époque finement restauré et le mobilier contemporain s'harmonisent à merveille pour vous offrir tout le confort et le raffinement souhaités. Une adresse riche dans un pays de 1700 ans d'histoire culturelle et aux étendues vives vous invite à la qualité.

Aux fourneaux, depuis plus de 20 ans, le chef Mathias Bettinger exalte les arômes du Sud dans une cuisine créative, fraîche et savoureuse. Confectionnés avec une énergie sans cesse renouvelée et un savoir-faire acquis dans les plus grands restaurants, ses recettes sont à découvrir, ainsi notamment les artichauts bariolés, les asperges grillées au parmesan, le cœur rôti d'agneau bio ou le soufflé au citron, sorbet orange-singulier...



In Saint-Rémy-de-Provence, the 19th Château des Alpilles is a discreetly luxurious hotel. The period decor and contemporary furnishings blend together in perfect harmony to offer guests an exclusive setting with high-end comfort in a surroundings perfumed with century-old trees and numerous other more rare species of herbs and shrubs.

Running the kitchen for over 20 years, chef Mathias Bettinger combines top Mediterranean herbs and modern dishes with a healthy influence. Always on the lookout to innovate and showcasing his experience of some of France's finest restaurants, his creative needs to be discovered: bariolés artichokes, grilled asparagus with parmesan cheese, oven-roasted lamb heart, lemon soufflé, blood orange sorbet...

